STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 23 novembre 2012

LE GOUVERNEUR ANNONCE LE RÉTABLISSEMENT DE LA CIRCULATION À SENS ALTERNÉ MATINALE DANS LE TUNNEL QUEENS MIDTOWN À PARTIR DE LUNDI

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé que les voies de circulation à sens alterné du tunnel Queens Midtown de l'Autorité des Transports métropolitains, qui compte trois voies pour entrer dans la ville durant l'heure de pointe du matin, seront ouvertes à partir de lundi matin.

Le circuit de la circulation est rétabli après que les réparations du système de contrôle de la signalisation permettant le fonctionnement des feux de circulation dans le tunnel ait été réparé. Cela permet aux feux verts d'être affichés au-dessus d'une voie et aux feux rouges au-dessus d'une autre voie du même passage, ce qui est nécessaire à la circulation dans les deux sens. Après la tempête, le système permettait seulement d'afficher tous feux verts ou rouges.

« Avec ces changements, le tunnel Queens Midtown est revenu à ce qu'il était avant Sandy, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Cela aidera les migrants journaliers qui entrent durant l'heure de pointe du matin en cette saison des fêtes achalandée. »

Le circuit de la circulation à sens alterné est utilisé de 7h00 à 10h00 afin d'accueillir l'essentiel de la circulation dans le tunnel, un des principaux corridors reliant Manhattan à Queens et à Long Island via le Long Island Expressway.

Le tunnel a été inondé par la Newtown Creek, située à proximité, lorsque l'ouragan Sandy a frappé la nuit du 29 octobre. Une vidéo dans laquelle on voit l'eau envahir le tunnel la nuit de la tempête est disponible au http://www.youtube.com/watch?v=jCrMpDfPfZw. Des photos de l'eau qui envahit la tempête et des efforts de rétablissement sont disponibles au http://www.flickr.com/photos/mtaphotos/sets/72157632061221446/.

À la suite des importants efforts de rétablissement, le tunnel Queens Midtown a rouvert par étapes, commençant par le service d'autobus le 6 novembre, les voitures le 9 novembre et les camions le 16 novembre.

French

Les travaux se poursuivent sur le système de contrôle de la signalisation suspendue dans le tunnel Hugh L. Carey anciennement connu sous le nom de tunnel Brooklyn-Battery, qui a été touché encore plus fort par Sandy. Le tunnel Carey a rouvert le 19 novembre de façon permanente à toute la circulation, exception faite des camions.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418